

## **Аннотация дисциплины «Межкультурная коммуникация»**

Курс Б1.Б.12 «Межкультурная коммуникация» предназначен для студентов 2 курса по направлению 45.03.02 Лингвистика, профиль «Перевод и переводоведение».

Общая трудоемкость дисциплины - 144 часа (4 з.е.). Учебным планом предусмотрены лекционные занятия (18 часов), практические занятия (18 часов в интерактивной форме), самостоятельная работа студента (108 часов). Дисциплина реализуется в 4 семестре.

Дисциплина «Межкультурная коммуникация» входит в базовую часть блока.

Данная дисциплина логически и содержательно связана с такими курсами, как «Введение в языкознание (европейские языки)», «Практический курс английского языка», «Язык и культура (ареал английского языка)».

Содержание дисциплины составляют базовые понятия межкультурной коммуникации, в ходе изучения дисциплины систематизируются знания о коммуникации между представителями разных культур. В рамках дисциплины рассматриваются процесс коммуникации, способствующий развитию человеческой деятельности, и приобретение знания и понимания других культур и своей культуры, развивающее умение быть эффективным в ситуации межкультурной коммуникации.

**Цель:** дисциплина направлена на формирование и систематизацию знаний, позволяющих студентам понять сущность процессов взаимодействия культур; ознакомление магистрантов с методологической и методической базой изучения проблем человеческого общения и формирование у них понимания межкультурной коммуникации в различных формах ее функционирования – культурной, со-культурной, субкультурной, идиокультурной.

**Задачи:**

- изучение теоретических основ и базовых концепций теории межкультурной коммуникации.

- ознакомление с основными понятиями и терминами межкультурной коммуникации и уровнем значимых достижений этой науки.

- осознание междисциплинарности парадигмы теории межкультурной коммуникации, (связи теории коммуникации с другими теоретическими дисциплинами, этнолингвистикой, социоллингвистикой, философией языка, антропологией и другими науками).

Для успешного изучения дисциплины «Межкультурная коммуникация» у обучающихся должны быть сформированы следующие предварительные компетенции в области английского языка:

- способность работать с различными носителями информации, распределенными базами данных и знаний, с глобальными компьютерными сетями;

- обладание сформированными навыками чтения; навыка понимания общего смысла, выделения главного при чтении текстов лингвострановедческого характера;

- обладание сформированными навыками аудирования;

- обладание сформированными навыками говорения на английском языке.

В результате изучения данной дисциплины у обучающихся формируются следующие компетенции:

Код и формулировка компетенции	Этапы формирования компетенции	
ОК-3 владение навыками социокультурной и межкультурной коммуникации, обеспечивающими адекватность социальных и профессиональных контактов	Знает	основы социокультурной и межкультурной коммуникации
	Умеет	пользоваться основными принципами социокультурной и межкультурной коммуникации
	Владеет	навыками социокультурной и межкультурной коммуникации, обеспечивающими адекватность социальных и профессиональных контактов
ОПК-1 способность	Знает	понятийный аппарат теоретической и прикладной

использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач		лингвистики и теории межкультурной коммуникации
	Умеет	использовать понятийный аппарат теоретической и прикладной лингвистики и теории межкультурной коммуникации
	Владеет	способностью использовать понятийный аппарат теоретической и прикладной лингвистики и теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач
ОПК-4 владение этическими и нравственными нормами поведения, принятыми в инокультурном социуме; готовностью использовать модели социальных ситуаций	Знает	этические и нравственные нормы поведения, принятые в инокультурном социуме
	Умеет	использовать модели социальных ситуаций, принятые в инокультурном социуме
	Владеет	этическими и нравственными нормами поведения, принятыми в инокультурном социуме; готовностью использовать модели социальных ситуаций
ОПК-9 готовность преодолевать влияние стереотипов и осуществлять межкультурный диалог в общей и профессиональной сферах общения	Знает	основные стереотипы и их влияние на коммуникацию
	Умеет	преодолевать влияние стереотипов
	Владеет	готовностью преодолевать влияние стереотипов и осуществлять межкультурный диалог в общей и профессиональной сферах общения
ПК-23 способность использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач	Знает	основные понятия теоретической и прикладной лингвистики и теории межкультурной коммуникации
	Умеет	использовать понятийный аппарат теоретической и прикладной лингвистики и теории межкультурной коммуникации
	Владеет	способностью использовать теоретической и прикладной лингвистики и теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач

Для формирования вышеуказанных компетенций в рамках дисциплины «Межкультурная коммуникация» применяются следующие методы активного/ интерактивного обучения: актуализация прежних знаний и опыта

студентов в период чтения лекции посредством проблемных вопросов – принцип диалогизации; анализ конкретных ситуаций - включение в лекцию короткой дискуссии, использование суждений студентов.